в соответствии с директивой (EC) № 1907/2006 **HYDREX** TM **EXTREME**



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05



\bydproj4\DTP\Montreal\PTC LMMAKX 067\430\target\EN-CA-RU\PA3ДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

1.1 Данные о продукте

: HYDREX TM EXTREME Наименование продукта

Код продукта : HDXEXTBLK, HDXEXTP20, HDXEXTIBC, HDXEXTDRM,

HDXEXT, HDXEXTDCT

1.2 Установленные применения и противопоказания к использованию веществ или смесей

Применение : HYDREX EXTREME - это всесезонная гидравлическая вещества/смеси

жидкость, разработанная для использования в течение всего года в гидравлических системах, работающих в условиях чрезвычайно низких температур, а также в

условиях умеренных и высоких температур.

1.3 Информация о поставщике паспорта безопасности

Информация о производителе или поставщике

Petro-Canada Europe Lubricants Limited

Wellington House, Starley Way

Birmingham International Park Solihull B37 7HB

Великобритания

Адрес электронной почты

лица, ответственного за паспорт безопасности

: EUSDS@suncor.com

1.4 Номер телефона экстренной связи

Номер телефона Suncor Energy: +1-403-296-3000;

экстренной связи Токсикологический центр: списки телефонов для

экстренной связи приведены в местных телефонных

справочниках.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05

РАЗДЕЛ 2: Определение опасностей

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)

Острая токсичность, Категория 4 Н332: Опасно при вдыхании.

Вызывает раздражение кожи –

Категория 2

Н315: Вызывает раздражение кожи.

Н336: Может вызывать сонливость или головокружение.

Избирательная токсичность для целевого органа (единичное воздействие) - Категория 3 -Центральная нервная система

Хроническая водная токсичность -

Категория 2

Н411: Токсично для водных организмов с

долгосрочными последствиями.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)

Пиктограммы опасности





Сигнальное слово Предупреждение

Формулировки опасности H315 Вызывает раздражение кожи.

> H332 Наносит вред при вдыхании. H336 Может вызывать сонливость или

> > головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с

долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности: Меры предосторожности

P261 Избегать вдыхания

пыли/дыма/газа/тумана/паров/вещества

в распыленном состоянии.

P273 Не допускать попадания в окружающую

среду.

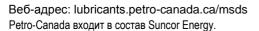
P280 Используйте защитные перчатки.

Реакция:

P304 + P340 + P312 ПРИ ВДЫХАНИИ: Выведите

> пострадавшего на свежий воздух и обеспечьте ему покой. При недомогании обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ

центр или вызовите врача.



в соответствии с директивой (EC) № 1907/2006 **HYDREX** TM **EXTREME**



Версия 7.0

Дата пересмотра 2015/09/22

Дата печати 2015/10/05

P391

Устраните разлив.

Хранение:

P403 + P233

Храните в хорошо проветриваемом

помещении. Плотно закрывайте крышку

контейнера.

Опасные компоненты, которые должны быть указаны на ярлыке:

Децен-1, димер, гидрированный

Дистилляты (нефтяные), гидрированные, легкие

2.3 Другие опасности

Не выявлены.

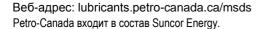
РАЗДЕЛ 3: Химический состав / информация о компонентах

3.2 Смеси

Опасные компоненты

Наименование химического элемента	Номер CAS Номер EC Регистрационн ый номер	Классификация (67/548/EEC)	Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)	Концентрация (%)
Децен-1, димер, гидрированный	68649-11-6	Xn; R20-R65	Acute Tox. 4; H332 Asp. Tox. 1; H304	50 - 70
Дистилляты (нефтяные), гидрированные, легкие	64742-47-8 265-149-8 01- 2119484819- 18-0025	Xn; R65	Asp. Tox. 1; H304 Skin irr/cor. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411	50 - 70
Дистилляты (нефтяные), гидрированные легкие парафины	64742-55-8 265-158-7	Xn; R65	Asp. Tox. 1; H304	10 - 20

Расшифровку сокращений см. в разделе 16.



в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME



 Версия 7.0
 Дата пересмотра 2015/09/22
 Дата печати 2015/10/05



РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Оказание первой помощи

При вдыхании : Выведите пострадавшего на свежий воздух.

Может потребоваться выполнение искусственного

дыхания или вентиляции легких. Обратитесь за медицинской помощью.

При попадании на кожу : В случае попадания на кожу или в глаза промывайте

пораженный участок большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Снимите загрязненную

одежду и обувь.

Тщательно промойте кожу водой с мылом или другим

средством для мытья рук.

Стирайте загрязненную одежду перед последующим

использованием.

Обратитесь за медицинской помощью.

При попадании в глаза : Снимите контактные линзы.

Незамедлительно промойте глаза большим количеством

воды, разжав веки, в течение не менее 15 минут.

Обратитесь к врачу.

При проглатывании : Прополоскайте рот водой.

НЕ вызывайте рвоту, если это не рекомендовано врачом

или специалистом токсикологического центра.

Не кладите ничего в рот человеку, находящемуся без

сознания.

Обратитесь за медицинской помощью.

4.2 Важнейшие острые и поздние признаки воздействия

Риски : Лицо, оказывающее первую помощь, должно обеспечить

собственную защиту.

4.3 Признаки, указывающие на необходимость оказания помощи врачом и особого обследования

РАЗДЕЛ 5: Меры противопожарной безопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендованные средства пожаротушения

: Используйте средства пожаротушения, исходя из обстоятельств и условий окружающей среды.

Запрещенные средства

пожаротушения

: Информация отсутствует.

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada входит в состав Suncor Energy.

арегистрированная торговая марка Suncor Energy Inc. используется по лицензии.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME

000003001220

Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05

5.2 Особые опасности вещества или смеси

пожаротушения

Особая опасность во время : Охлаждайте горячую закрытую тару струей воды.

Опасные продукты горения

: Оксиды углерода (СО, СО2), оксиды азота (NOx), оксиды серы (SOx), оксиды фосфора (POx), сульфид водорода (H2S), сернистый углерод, альдегиды, дифениламин, алкены, дым и едкие пары, являющиеся продуктами

неполного сгорания.

5.3 Рекомендации для пожарных

Дальнейшая информация : Не допускайте загрязнения систем поверхностных или

грунтовых вод водой для тушения пожара.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайных утечках

6.1 Индивидуальные меры предосторожности, защитные средства и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Индивидуальные меры предосторожности

: Используйте средства индивидуальной защиты.

Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Эвакуируйте персонал в безопасное место.

Материал может сделать поверхности скользкими.

Обозначьте область загрязнения специальными знаками и

не допускайте в нее посторонних.

Только специалисты, использующие соответствующие

защитные средства, могут находиться в области

загрязнения.

6.2 Меры по защите окружающей среды

Меры по защите

окружающей среды

: Избегайте неконтролируемого попадания продукта в

окружающую среду.

6.3 Методы и материалы для ограничения утечки и очистки

Методы очистки : Предотвратите дальнейшую утечку или разлив вещества,

если это безопасно.

Устраните все источники возгорания.

Используйте абсорбент.

Используйте искробезопасные инструменты. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Сообщите в соответствующую организацию.

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada входит в состав Suncor Energy.

Страница: 5 / 14 ™ Зарегистрированная торговая марка Suncor Energy Inc. Используется

по лицензии.



в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05



Для получения информации о средствах индивидуальной защиты см. раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

7.1 Меры безопасности при работе с продуктом

Рекомендации по безопасному использованию

: Для получения информации о средствах индивидуальной

защиты см. раздел 8.

В зоне применения продукта запрещено курить,

принимать пищу и пить.

В случае плохой вентиляции используйте средства

индивидуальной защиты органов дыхания.

Избегайте попадания на кожу, в глаза и на одежду.

Запрещается проглатывать вещество.

Храните вдали от источников тепла и возгорания. Неиспользуемые контейнеры держите закрытыми.

Рекомендации по защите

от пожара и взрыва

: Отсутствуют.

Гигиена : Снимите и постирайте загрязненную одежду и перчатки, в

том числе и с внутренней стороны, перед последующим использованием. После работы с веществом тщательно вымойте лицо, руки и участки кожи, на которые могло

попасть вещество.

7.2 Условия безопасного хранения и запрещенные меры

Требования к месту хранения и таре

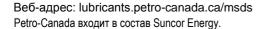
: Храните в оригинальной емкости. Вскрытые емкости необходимо повторно герметизировать и хранить в вертикальном положении для предотвращения утечек. Храните в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом

месте. Храните в контейнерах, маркированных

надлежащим образом. Для сохранения качества продукта не нагревайте его и не подвергайте воздействию прямых

солнечных лучей.

7.3 Особые конечные применения





в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME







РАЗДЕЛ 8: Контроль вредного воздействия и средства индивидуальной защиты

8.1 Контролируемые параметры

8.2 Контроль вредного воздействия

Инженерные меры

Специальные требования к вентиляции отсутствуют. Исправная общая вентиляция должна быть достаточной для удаления загрязняющих веществ из воздуха на рабочих местах.

Средства индивидуальной защиты

Защита глаз : Используйте защитную маску и защитный костюм в случае

аварийной ситуации.

Защита рук

Материал : Неопрен, нитрил, поливиниловый спирт (PVA), вайтон (R).

Примечания : При выполнении любых работ с химическими веществами необходимо надевать химически стойкие непроницаемые

перчатки, которые соответствуют требованиям

применимых стандартов, если оценка рисков показывает,

что это необходимо.

Защита кожи и тела : Защита тела должна соответствовать концентрации и

количеству опасных веществ и месту работы.

Защита органов дыхания : Используйте средства индивидуальной защиты органов

дыхания в случае отсутствия достаточной вентиляции или в случае, если оценка вредного воздействия показывает,

что степень вредного воздействия не превышает

допустимых значений.

Выбор респиратора должен основываться на

предполагаемых уровнях воздействия, опасных факторах, связанных с веществом, и предельными возможностями

конкретного типа респиратора.

Тип фильтра : Фильтр органических паров

Защитные меры : Стирайте загрязненную одежду перед последующим

использованием.

Специальные средства защиты не требуются.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22



Дата печати 2015/10/05

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид : Вязкая жидкость

Цвет : Бледный, соломенно-желтый

Запах : Слабый запах минерального масла.

Порог запаха : Данные отсутствуют Значение pH : Данные отсутствуют

Температура застывания : -54 °C (-65 °F)

Температура

кипения/интервал кипения

: Данные отсутствуют

Температура вспышки : 141 °C (286 °F)

Метод проверки: Метод Кливленда с открытым тиглем

Температура : Данные отсутствуют

воспламенения

Температура самовозгорания : Данные отсутствуют

Скорость испарения : Данные отсутствуют

Горючесть (в твердом и

газообразном состоянии)

: Низкая пожароопасность. Для воспламенения данное

вещество должно нагреться.

Верхний предел взрываемости

.....

: Данные отсутствуют

Нижний предел взрываемости

: Данные отсутствуют

Давление паров
Относительная плотность

паров

: Данные отсутствуют: Данные отсутствуют

. Плотность : 0,8519 кг/л (при 15 °C / 59 °F)

Растворимость

Растворимость в воде : Не растворяется Коэффициент разделения: : Данные отсутствуют

н-октанол/вода

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME

000003001220



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05

Вязкость

Вязкость, кинематическая : 33,6 сСт (при 40 °C (104 °F))

13,0 cСт (при 100 °C (212 °F))

Взрывоопасные свойства : Запрещается подвергать воздействию давления,

выполнять резку, сварку, пайку, сверление, шлифование емкостей с веществом, а также подвергать их нагреву или

воздействию источников пламени.

9.2 Другая информация

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

10.2 Химическая стабильность

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Опасная реакция полимеризации не происходит.

Стабильность в нормальных условиях.

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует

избежать

: Данные отсутствуют

10.5 Несовместимые вещества

Несовместимые вещества : Вступают в реакцию с окислителями, кислотами и

щелочными металлами.

10.6 Опасные продукты распада

Опасные продукты распада : При нагревании до температуры распада может выделять

СОх, H2S, альдегиды, сернистый углерод, алкил

меркаптаны, сульфиды, дым и едкие пары.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME



Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05



РАЗДЕЛ 11: Информация о токсикологических свойствах

11.1 Информация о токсикологическом воздействии

Информация о возможных

путях воздействия

: Попадание в глаза Проглатывание Вдыхание

Попадание на кожу

Острая токсичность

Продукт:

Острая токсичность при

проглатывании

: Примечания: Данные отсутствуют

Острая токсичность при

вдыхании

: Примечания: Токсично при вдыхании.

Острая токсичность при

попадании на кожу

: Примечания: Данные отсутствуют

Компоненты:

Децен-1, димер, гидрированный:

Острая токсичность при

вдыхании

: ЛК50 для крыс: 1,17 мг/л Время воздействия: 4 ч

Атмосфера испытания: пыль/туман

Дистилляты (нефтяные), гидрированные, легкие:

Острая токсичность при

проглатывании

: ЛД50 для крыс: > 5000 мг/кг,

Острая токсичность при

вдыхании

: ЛК50 для крыс: > 2,3 мг/л Время воздействия: 4 ч

Атмосфера испытания: пыль/туман

Острая токсичность при

попадании на кожу

: ЛД50 для кроликов: > 2000 мг/кг,

Разъедание/раздражение кожи

Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME

000003001220

Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22 Дата печати 2015/10/05

Респираторная или кожная сенсибилизация

Данные отсутствуют

Мутагенность зародышевых клеток

Данные отсутствуют

Канцерогенность

Данные отсутствуют

Репродуктивная токсичность

Данные отсутствуют

Избирательная токсичность для целевого органа - однократное воздействие

Данные отсутствуют

Избирательная токсичность для целевого органа - повторное воздействие

Данные отсутствуют

Опасность при аспирации

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

12.1 Токсичность

Продукт:

Опасно для водной среды : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для дафний и

других водных беспозвоночных : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для водорослей

: Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для бактерий

Примечания: данные отсутствуют

12.2 Стойкость и способность к разложению

Продукт:

Биоразлагаемость : Примечания: Данные отсутствуют

12.3 Способность к биоаккумуляции

Данные отсутствуют

12.4 Мобильность в почве

Данные отсутствуют

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada входит в состав Suncor Energy.

по лицензии.



в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME

000003001220

Версия 7.0 Дата пересмотра 2015/09/22



Дата печати 2015/10/05

12.5 Результаты оценки РВТ и vPvB

Не применимы

12.6 Другие неблагоприятные воздействия

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы обработки отходов

Продукт : Избегайте попадания продукта в канализацию, водотоки и

почву.

Предложите дополнительные и не подлежащие

повторному использованию решения для компании по

утилизации отходов.

Отходы должны быть классифицированы и маркированы

до переработки или утилизации.

Отправьте в компанию по утилизации и переработке

отходов.

Утилизируйте как опасные отходы в соответствии с

местными и национальными нормами.

Утилизируйте остатки продукта в соответствии с инструкциями лица, ответственного за утилизацию

отходов.

РАЗДЕЛ 14: Правила транспортировки

Международные нормативы

IATA-DGR

Не регламентируется как опасный груз

Кодекс IMDG

Не регламентируется как опасный груз

Транспортировка наливом в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов (MARPOL) 73/78 и Международным кодексом перевозок опасных грузов наливом (IBC Code)

Не применимо к данному продукту.

49 CFR

Не регламентируется как опасный груз

TDG

Не регламентируется как опасный груз

Особые предостережения для пользователей

Не предусмотрены

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada входит в состав Suncor Energy. Страница: 12 / 14

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

HYDREX [™] EXTREME







РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1 Постановления, касающиеся охраны здоровья и окружающей среды / специфические правовые нормативные акты, касающиеся вещества или смеси

Класс загрязнения воды

: WGK 1

незначительно угрожает безопасности воды

(Германия)

Компоненты данного продукта внесены в следующие списки:

DSL : Внесены в список или соответствуют списку

TSCA : Все химические вещества, содержащиеся в данном

продукте, внесены в список TSCA или соответствуют

исключениям списка TSCA.

ELINCS : Внесены в список или соответствуют списку

15.2 Оценка химической опасности

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Полный текст сокращенных формулировок рисков

R20 : Опасно при вдыхании.

R65 : Опасно: может причинить вред легким при проглатывании.

Полный текст сокращенных формулировок опасности

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H332 : Опасно при вдыхании.

H336 : Может вызывать сонливость или головокружение. H411 : Токсично для водных организмов с долгосрочными

последствиями.

Другие сокращения

Acute Tox. : Острая токсичность

Aquatic Chronic : Хроническая водная токсичность

Asp. Tox. : Опасность развития аспирационной пневмонии

Skin irr/cor. : Разъедание/раздражение кожи

STOT SE : Избирательная токсичность для целевого органа -

единичное воздействие

: Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Для получения копии паспорта безопасности

Телефон (Европа): 00-800-7387-6000

Для получения информации о безопасности продукта: 1-

905-804-4752

Подготовлено : Безопасность продукта: +1-905-804-4752

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada входит в состав Suncor Energy.

в соответствии с директивой (EC) № 1907/2006 **HYDREX** TM **EXTREME**



Версия 7.0





Дата печати 2015/10/05

Информация, представленная в данном паспорте безопасности, основана на наших знаниях, актуальных на момент публикации. Данная информация предоставлена только в качестве руководства по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и продаже и не может рассматриваться как гарантия или спецификация качества. Данная информация относится только к указанному материалу и не может быть использована для этого материала в сочетании с другими материалами или в каком-либо процессе, помимо указанных в данном документе.